

# Estados Unidos Acuerda Tregua Comercial con CEE

WASHINGTON, julio 2 (UPI).— La Casa Blanca, para evitar una escalada de las tensiones con los aliados europeos, anunció hoy el arreglo temporario de una disputa comercial con la Comunidad Económica Europea y canceló las medidas de represalia or-

denadas por el Presidente Ronald Reagan. El vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes, calificó el arreglo como "un acuerdo provisional que mantendrá los mercados agrícolas europeos abiertos a las exportaciones estadounidenses" al tiempo que se realizan negociaciones adicionales bajo el Acuerdo General de Comercio y Tarifas (GATT).

El tema de la disputa es la restricción impuesta a principios de año por España y Portugal a las importaciones de cereales forrajeros estadounidenses, cuando esos países ingresaron a la CEE. El 15 de mayo Reagan anunció que Estados Unidos respondería con tarifas y el retiro de las concesiones comerciales para la importación de vinos, cerezas y productos alimenticios europeos, si la disputa no se resolvía antes del 1 de julio.

El Secretario de Comercio... —Favor pase a la página 23.

## Rebeldes Causan 1,169 Bajas a Sandinistas

TEGUCIGALPA, julio 2 (ACAN-EFE).— La rebelde Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN) informó hoy que causó 1,169 bajas, entre muertos y heridos, al ejército sandinista durante las acciones bélicas del mes de junio pasado. La clandestina radio "15 de Septiembre", vocera oficial de la FDN, en un parte

de guerra leído esta madrugada, reveló que se produjeron en junio 118 combates en los departamentos de Jinotega, Matagalpa, Zelaya, Madriz, Nueva Segovia, Boaco y Chontales. Los rebeldes aseguran que 455 soldados fueron muertos y 714 heridos. La misma fuente indicó —Favor pase a la página 21.

## 2 Muertos en Disturbios en Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE, julio 2 (EFE).— Dos muertos, 10 explosiones, y barricadas en algunas calles de la capital, son los sucesos más importantes ocurridos en las primeras horas de la huelga convocada hoy en Chile contra el gobierno del general Augusto Pinochet. La ciudad de Santiago amaneció con una vigilancia policial y militar ape-

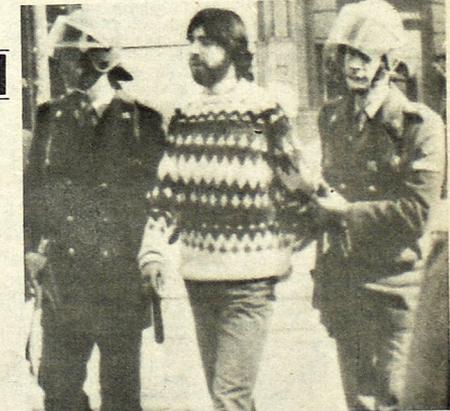
nas superior a la habitual. Pero después se advirtió la presencia de patrullas dotadas de metralletas en las entradas a las estaciones del tren subterráneo, los puentes y los cruces de vías periféricas. Las fuerzas policiales y militares aumentaron poco a poco durante la mañana. —Favor pase a la página 27.

## Obispos de E.U. Apoyan a Monseñor B. Carballo

WASHINGTON, julio 2 (EFE).— La Conferencia Episcopal norteamericana de Obispos Católicos ha calificado hoy de acción "contra el derecho de la Iglesia para ejercer libremente su ministerio" la decisión del régimen nicaragüense de prohibir la entrada en Nicaragua de monseñor Bismark Carballo.

El padre Bismark Carballo, considerado como "mano derecha" del Obispo de Managua, cardinal Miguel Obando y Bravo, es el vicario de comunicaciones de la arquidiócesis de la capital nicaragüense. El fin de semana pasado, cuando se disponía a volver a Managua desde la ciudad norteamericana de Miami, el padre Carballo fue informado de que el "gobierno" nicaragüense había decidido prohibirle la entrada en

—Favor pase a la página 21.



ARRESTADO. Santiago, Chile, julio 2. Manifestante detenido hoy por la policía en el centro de la capital chilena, en el primer día de la huelga convocada por la oposición. (AP).



VIVERES PARA REFUGIADOS. Beirut, Líbano, julio 2. Camiones de la agencia de ayuda y reconstrucción de las Naciones Unidas ingresan hoy al campamento de refugiados de Al Barajneh, al oeste de Beirut, para dar víveres a 2,500 palestinos refugiados. (AP).

## Oposición no Cederá a Presiones Sandinistas

MANAGUA, julio 2 (ACAN-EFE).— La oposición política interna de Nicaragua no se siente "atemorizada ni restringida" a pesar de recientes amenazas de líderes sandinistas, según dirigentes disidentes.

"No nos atemorizan las presiones", manifestó Erick Ramírez, Presidente del Partido Social Cristiano (PSC), en alusión a amenazas de un alto dirigente sandinista quien anunció que no se permitirá la entrada al país de quienes "actúen como agentes de Reagan".

El dirigente socialcristiano explicó que cuando piensen salir al extranjero, lo van a hacer, pero advirtió que lo harían no para

"retar" al régimen sandinista, sino para "continuar su programa".

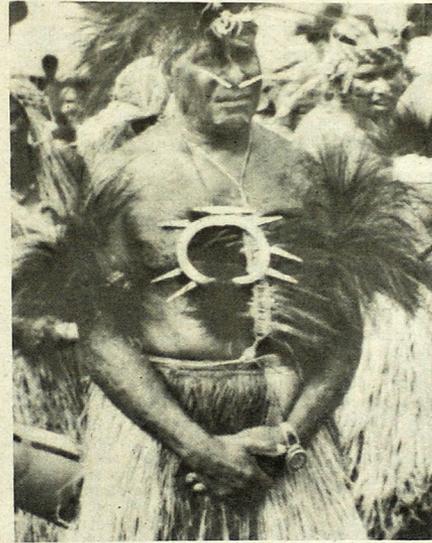
Un día después de que el Congreso norteamericano apoyara una ayuda de 100 millones de dólares para los grupos antisandinistas, el "gobierno" de Managua cerró el diario opositor "La Prensa" y, 24 horas después, negó el ingreso al país del sacerdote Bismark Carballo.

"No vamos a ceder ante las presiones y chantajes del Frente Sandinista", agregó Erick Ramírez, porque hacerlo "sería darle gustos y autorrestringirnos el espacio político ganado con justo derecho".

El PSC integra junto a los Partidos Social Demócrata, Liberal Constitu-

cionalista, Conservador de Nicaragua, dos sindicatos independientes y el Consejo

—Favor pase a la página 21.



CONSAGRACION DE OBISPO. Isla Jueves, Mar Arafura, julio 2. El nuevo obispo anglicano de Australia, Kiwani Dai, fue consagrado ayer. Asistió a la ceremonia usando un traje especial: falda de hierbas, plumas de casuario en la cabeza y un hueso que atraviesa su nariz. (AP).

## Resumen Mundial

### Ecuador Aumentará Producción de Crudo

QUITO, julio 2 (AP).— Ecuador será favorecido por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) con un aumento en la producción de su petróleo, dijo el Ministro encargado de Energía y Minas, Fernando Santos.

Santos dijo a los medios informativos que el nuevo techo de producción ecuatoriana de crudo superará significativamente los 216,000 barriles diarios. En la última reunión de la OPEP se había aprobado una cuota de 183,000 barriles. Antes de la reducción, Ecuador producía cerca de 300,000 barriles por día.

### Papa Consuela a Presos

BOGOTA, julio 2 (AP).— El Papa Juan Pablo II llevó hoy su palabra de consuelo a los presos, a quienes explicó el sentido cristiano de la libertad y les exhortó a unirse a sus compatriotas para construir una sociedad mejor. "Ojalá que este tiempo de privación de libertad

—Favor pase a la página 21.

## 200,000 Refugiados Alberga Costa Rica

SAN JOSE, julio 2 (AP).— Un reciente estudio sobre la situación de los refugiados en Costa Rica indica que alcanzan alrededor de 200,000, la mayoría de los cuales no están registrados y carecen de documentos de identificación.

Informes oficiales indican que hasta mayo pasado fueron registrados como refugiados 29,373 individuos, de los cuales 20,416 son nicaragüenses, 6,000 salvadoreños, 186 guatemaltecos, 2,495 cubanos, y 86 de distintas nacionalidades.

Las autoridades de Migración consideran que alrededor de 170,000 extranjeros de distintas nacionalidades, principalmente centroamericanos, están en el país sin documentos y viviendo de su trabajo.

Los indocumentados no han arreglado su situación, pese a que el Gobierno ha prometido proveerles de documentos si se registran debidamente, pero hay mucha reticencia a hacerlo, reconoció un funcionario de migración.

En Costa Rica hay ac- —Favor pase a la página 27.

## Renuncia el Ministro del Interior en Perú

LIMA, julio 2 (UPI).— El Ministro del Interior del Perú, Abel Salinas, presentó su renuncia a raíz de la crisis política provocada por el control militar de los amotinamientos en tres cárceles, mientras el Presidente Alan García se reunió hoy por segundo día consecutivo con los jefes de las Fuerzas Armadas para analizar las acciones de los militares durante los motines.

Salinas presentó anoche su renuncia a García, dijeron fuentes del Gobierno.

que añadieron que se desconoce si le fue aceptada.

La renuncia del titular del Interior siguió a la dimisión del Ministro de Justicia, Luis González Posada, en disconformidad con la violenta represión de los motines de presos acusados de ser miembros del grupo subversivo Sendero Luminoso.

El Ministro del Interior es el representante político de las fuerzas policiales, una de las cuales —la

—Favor pase a la página 23.